

社區建設、規劃及發展委員會第十五次（一／一零至一一）會議記錄

日期：二零一零年五月十一日（星期二）

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

陳恒鑾議員（主席）

陳耀星議員, BBS, JP（副主席）

文裕明議員

王銳德議員

朱德榮議員

周厚澄議員, GBS, JP

林發耿議員

張浩明議員

許昭暉議員

陳偉明議員, MH, JP

陳崇業議員

陳琬琛議員

陶桂英議員

黃家華議員

鄒秉恬議員

蔡子民議員

鍾偉平議員, BBS, MH

羅少傑議員

增選委員

李偉儀女士

鄭承隆先生

政府部門代表

林穎琪女士

民政事務助理專員 荃灣民政事務處

韓俊玉女士

署理行政主任（發展） 荃灣民政事務處

吳國添先生

署理高級城市規劃師／荃灣 規劃署

劉少聰先生

行政助理／地政 荃灣葵青地政處

寇暉賢先生

工程師／新界西及北 土木工程拓展署

嘉賓講者

專責討論第3項議程

祈宜臻女士

代總監 香港大學建築學院社區項目工作坊

陳鵬之先生

代表 香港大學建築學院社區項目工作坊

專責討論第 6 項議程

陳伊莎女士

香港中文大學建築學院專業實踐公眾參與計劃研究小組

黃家恒先生

香港中文大學建築學院專業實踐公眾參與計劃研究小組

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士

高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處

左美寶女士（秘書）

行政主任／區議會（三） 荃灣民政事務處

缺席者：

區議員

蔡成火議員

黃偉傑議員

增選委員

劉耀榮先生

陳世光先生

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎委員及政府部門代表出席委員會第十五次會議。

2. 主席表示，蔡成火議員因病未能出席會議，委員根據《荃灣區議會常規》（下稱“《會議常規》”）第 37(1)及 51(1)條的規定批准其缺席申請。此外，黃偉傑議員、劉耀榮先生及陳世光先生因事未能出席是次會議。

3. 主席提醒委員，根據《會議常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。（按：黃家華議員於下午二時三十七分到席。）

II 第 1 項議程：通過三月九日委員會會議記錄

4. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

5. 主席表示，是次會議並無續議事項。

（按：文裕明議員、朱德榮議員、林發耿議員、陶桂英議員及蔡子民議員於下午二時四十分到席。）

IV 第 4 項議程：社區建設、規劃及發展委員會二零一零至一一年度財政撥款分配（社區第 1/10-11 號文件）

6. 主席表示，由於香港大學建築學院社區項目工作坊（下稱“港大”）的代表稍後才能出席會議，因此會先討論第 4 項議程。

7. 秘書介紹文件，並表示區議會已以傳閱文件方式通過在二零一零至一一年度支付二零零八至零九年度開始進行的探討荃灣區空氣流通評估的餘下 97,500 元費用。有關款項會從本年度社區建設、規劃及發展委員會轄下社區發展及規劃工作小組的撥款項目支付。

8. 委員會通過二零一零至一一年度的撥款分配如下：

項目	* 可供使用撥款（元）
(1) 社區活化工作小組	0
(2) 社區發展及規劃工作小組	227,500
(3) 工商業發展工作小組	80,000
(4) 荃灣區節日燈飾籌備委員會	1,618,000
(5) 儲備	0
合計：	<u>1,925,500</u>

* 此為赤字預算，是根據本年度撥款額加 10% 計算

（按：鄒秉恬議員於下午二時四十五分到席。）

V 第 3 項議程：介紹荃灣區市區更新地區願景研究

（由香港大學建築學院社區項目工作坊在會上簡介）

9. 主席表示，秘書處早前已向各議員分發港大提交的《荃灣區市區更新地區願景研究計劃報告》（荃灣區議會第 1/10-11 號文件）。區議會亦於四月十二日至十六日期間以傳閱文件方式通過接納報告，並於四月十六日去信通知發展局及市區重建局上述結果。

10. 主席表示，他邀請港大出席會議，向委員簡介及報告荃灣區市區更新地區願景研究計劃（下稱“願景研究”）的成果，出席會議的代表為香港大學建築學院社區項目工作坊代總監祈宜臻女士及代表陳鵬之先生。

11. 祈宜臻女士簡介願景研究的內容及結果，並表示港大就文物保育、重建發展、樓宇復修、地區活化等不同議題舉辦工作坊及進行公眾諮詢。經綜合各方意見，港大提出了九個建議重點優化地段，當中包括西樓角公園、鬻地坊、戴麟趾夫人分科診療所、大陂坊及二陂坊、聯仁街熟食小販市場、大窩口工廠空置用地、路德圍、TWTL393 地段及海濱。

12. 周厚澄議員感謝委員會對願景研究作出的努力，並期望在海濱公園加設十二生肖肖像的項目能盡快展開。

13. 主席感謝港大代表出席會議。他總結表示，報告提出的建議為荃灣區未來的發展提供一個重要的框架，並期望這些建議能盡快落實。

（按：陳崇業議員於下午三時退席。）

VI 第 5 項議程：委員會轄下各工作小組及獲資助團體的工作進展報告

(A) 社區發展及規劃工作小組

14. 主席報告，小組已於三月十九日舉行會議，並同意接納“荃灣區市區更新地區願景研究計劃報告”及把該報告提交區議會考慮。區議會於四月十二日至十六日期間以傳閱文件方式通過接納該報告，並於四月十六日去信通知發展局及市區重建局上述結果。

15. 委員會已通過小組本年度獲分配 227,500 元，當中 97,500 元會用作支付於二零零八至零九年度開始進行的探討荃灣區空氣流通評估的餘下費用。小組稍後會舉行會議商討本年度的活動計劃及財政安排。

(B) 社區活化工作小組

16. 副主席報告，眾安街街道活化計劃的各項工程已大致完成，小組會繼續跟進統一眾安街專線小巴士站牌的進度。此外，由於部分居民及商戶認為由荃灣街市街轉入眾安街一段的行人路較活化計劃前擠迫，經香港房屋協會與政府部門商議後，小組同意把欄杆重置至活化計劃前的位置以擴闊行人路面。

(C) 工商業發展工作小組

17. 朱德榮議員報告，小組本年度共獲撥款 80,000 元，並於四月二十一日舉行會議商討本年度的工作計劃。小組同意與社區綜合服務工作小組繼續合辦“荃灣區青少年就業訓練計劃”，是項活動預算申請撥款額為 100,000 元，並從“工商業發展工作小組”撥款項目下轉撥 50,000 元予社區綜合服務工作小組籌備活動，而餘下的 50,000 元則由社區綜合服務工作小組承擔。此外，小組亦會預留 28,000 元於十二月舉辦工商業講座，餘下的 2,000 元會留作本地考察之用，初步擬於七月至八月期間參觀印鈔工廠及製藥工廠。

18. 此外，小組計劃於十月下旬以成員的個人名義到內地進行兩至三天的考察，參觀當地的工商業機構。

(D) 荃灣區節日燈飾籌備委員會（獲資助團體）

19. 荃灣區節日燈飾籌備委員會將召開會議，商討本年度各工作小組的活動籌辦事宜，並於稍後向委員會提交節日燈飾工程及除夕倒數活動的區議會撥款申請文件。此外，該會的燈飾工程小組會跟進有關把海濱長廊燈串往海濱花園方向延長的建議。

VII 其他事項

(A) 研究荃灣楊屋道街市及附近街道優化設計方案

20. 主席表示，由一羣香港中文大學建築學院三年級學生組成的專業實踐公眾參與計劃研究小組（下稱“研究小組”）剛完成了一項有關荃灣楊屋道街市及附近街道優化設計方案（下稱“設計方案”）的研究。由於方案涉及荃灣區的規劃及發展事宜，他特別

邀請研究小組出席會議，向委員簡介及報告方案。出席會議的代表為陳伊莎女士及黃家恒先生。

21. 陳伊莎女士簡介設計方案的背景及內容，並表示研究小組就設計方案進行問卷調查、工作坊及公眾展覽，提出改善楊屋街市及附近街道的短期及長期方案。短期方案包括設立行人專用區、只在一邊路旁設置泊車位及上落貨區、搬遷專線小巴士及透過加強執法以改善商舖非法佔用行人路面的問題。

22. 黃家恒先生表示，長期方案則包括重建及設立地下街市、綠化帶、綜合文娛大樓及檢討楊屋道街市的設計。

23. 主席感謝研究小組的簡介，並表示由於簡介屬報告性質，不設討論安排，而秘書處會備存一份設計方案的簡報，有興趣的委員可向秘書處借閱簡報。

（按：鄒秉恬議員於下午三時二十分退席。）

(B) 荃灣區青少年就業訓練計劃

24. 主席表示，工商業發展工作小組會繼續與社會服務及社區宣傳委員會轄下社區綜合服務工作小組合辦荃灣區青少年就業訓練計劃，而活動的區議會撥款申請會遞交予社會服務及社區宣傳委員會審批。

(C) 資料文件

25. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 社區建設、規劃及發展委員會截至二零零九至一零年度的撥款財政結算報告（社區建設第 2/10-11 號文件）。

26. 主席提醒委員，下次會議定於七月十三日（星期二）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期為六月二十五日。

VIII 會議結束

27. 議事完畢，會議於下午三時二十五分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一零年五月二十五日